

ประกาศสำนักนายกรัฐมนตรี
เรื่อง การเขียนชื่อไทยเป็นอักษรโรมัน

โดยเหตุที่ข้าราชการหรือพ่อค้าไทยที่มีความจำเป็นต้องติดต่อกับชาวต่างประเทศ อาจต้องเขียนชื่อและนามสกุลของตนด้วยอักษรโรมันเพื่อประโยชน์แก่การติดต่อเช่นนั้น ปรากฏว่าบางคนได้บิดผันวิธีเขียนให้ผู้อ่านรู้สึกว่ามีคนไทย การกระทำเช่นนั้นไม่เหมาะสมแก่การรักษาดูชนิมของชาติ

คณะรัฐมนตรีจึงลงมติเป็นเอกฉันท์ ให้ประกาศว่า การใช้อักษรโรมันเขียนชื่อและนามสกุลนั้น จะต้องเขียนให้อ่านได้สำเนียงตรงกับนามสกุลในภาษาไทยเสมอ จะไปบิดผันหรือตัดทอนเปลี่ยนแก้ไขให้กลายเป็นชื่อต่างชาติโดยไม่ตรงกับสำเนียงไทยไม่ได้เป็นอันขาด

ประกาศ ณ วันที่ ๑๘ ตุลาคม ๒๔๗๕

จอมพล ป. พิบูลสงคราม

นายกรัฐมนตรี